



ଓଡିଶ୍ମ

# ଦୟାନନ୍ଦ ଶନ୍ଦେଶଂ



ଆରୁପଦ୍ଧତିରେ ଉପରେ  
ବୈଜ୍ଞାନିକ - ବାରଶାନୀକ ମାସିକ

**DAYANANDA SANDESAM**

ନମ୍ବର : 9  
ପ୍ରମୁଖତା : 9

ବାବୁ କୃଣୁରେଣୁ ପିଲାର୍ଜି (ଫଲୋର୍ଡ 9.63.5)  
ପିଲାର୍ଜି ପ୍ରେସ୍‌ର୍ଯ୍ୟାମାକ୍ଷୁକ !

ଲକ୍ଷ୍ମୀ : 7

ପ୍ରେସ୍‌ର୍ଯ୍ୟାମାକ୍ଷୁକ ନମ୍ବର : 1972949125 କଲିପାର୍କ୍ସିଂ 5125 ବୈଜ୍ଞାନିକ ନାମାଙ୍କଳି : ରହ୍ମାନ-ରହ୍ମାନ  
ମୁଦ୍ରଣାଙ୍କଳି : ପାତ୍ରିକା - ମୁଦ୍ରଣ, କେମ୍ବଲିପାର୍କ୍ସିଂ 1199 ମୁଦ୍ରଣ - ମୁଦ୍ରଣ 2024 ଫେବୃଆରୀ

ମାସିକ ପରିମାଣ : ₹ 125/-

ବୈଜ୍ଞାନିକ ପରିମାଣ : ₹ 1500/-



**ଆର୍ଦ୍ର. ଶ୍ରୀ ଡାନ୍ଦ (1899-1993)**

- ଭାରତ ଚାରିତରତିତ ହୁଏ ନାମଂ କାରତିରିକେଳାଇ ପ୍ରଯାତ ତିନିରେ  
ଜନ୍ମବତି 3 : ବୈରପାଣ୍ୟକାନ୍ତବେଶାମର ଜନନିତି  
ଜନ୍ମବତି 12 : ସ୍ଵାମୀ ପିଲାର୍ଜି ଜୟନ୍ତି  
ଜନ୍ମବତି 23 : ଗେତାଜୀ ସୁଭାଷ୍‌ଚନ୍ଦ୍ରବେଶ ଜନନିତି  
ଜନ୍ମବତି 26 : ରିପ୍ଲଷ୍ଟିକ ତିନି  
ଜନ୍ମବତି 28 : ଲାଲା ଲାଜପତ୍ରିନ୍ଦ୍ର ଜନନିତି

“ମାନବରେଣ୍ଣାଂ ଆର୍ଦ୍ରମାତି  
ବେଦଜଣାନଂ ହୁଏଶାରଦତତଂ!  
ସେବନମଣ୍ଣା ନମ୍ବୁଦ ଯରମାଂ”

(മുൻലക്കത്തിന്റെ തുടർച്ച)

## വേദാധ്യയനം



മണ്ഡലം 1

സുക്തം 14

മേധാതിമിൽ ജഷിഃ വിശ്വേദവാ ദേവതാ | ഗായത്രി ശ്രദ്ധഃ |

ഷവ്യജഃ സ്വരഃ ||

ഇഹജ്ഞതേ താമർസ്യവഃ കണ്ണാണോ വ്യക്ത ബർഹിഷഃ |

ഹവിഷ്മന്തോ അരംകൃതഃ ||

(ജഗ്രാഡം 1.14.5)

**പദാർത്ഥം :-** അല്ലയോ ജഗദ്ദിശരാ ! ആരുടേയാണോ (ഹവിഷ്മന്തോ) ഹവിസ്സുകൾ നൽകാനും എടുക്കാനും ഭൂജിക്കുവാനും യോഗ്യമായിട്ടുള്ള പദാർത്ഥങ്ങൾ ഉള്ളത്. തമാ (അരംകൃതഃ) ഏതൊന്നാണോ എല്ലാ പദാർത്ഥങ്ങളെയും സുശ്രോഭിതമാക്കുന്നത് (അവസ്യവഃ) ആർക്കാണോ സ്വകീയവസ്തുകളെ രക്ഷിക്കുവാൻ സ്വഭാവമുള്ളത്, അവർ (കണ്ണാസഃ) ബുദ്ധിമാനാകുന്നു, പിന്ന (വ്യക്തബർഹിഷഃ) ജ്ഞാനിക്കുകൾ (യജ്ഞത്തെ സമ്പന്നാമാക്കുന്നവർ) (താമ്രം) സർവ്വ ജഗത്തിന്റെയും ഉത്പാദകനായ അങ്ങയേ (ഇഹധനേ) സ്തുതിക്കുന്നു.

**ഭാവാർത്ഥം :** അല്ലയോ സ്വഷ്ടിയുടെ ഉത്പാദകനായ പരമേശരാ! അങ്ങ് എല്ലാ ജീവജാലങ്ങളുടേയും സുവത്തിനായി പദാർത്ഥങ്ങളെ സ്വഷ്ടിച്ചു. അതിനെ നിലനിർത്തുകയും ചെയ്തു. മേൽപ്പറഞ്ഞ കാരണങ്ങളാൽ ഞങ്ങൾ അങ്ങയുടെ മാത്രം സ്തുതിചെയ്തുകൊണ്ടും, എല്ലാ മനുഷ്യരേയും ശിക്ഷയാലും വിദ്യയാലും സുഭൂഷിതരായികൊണ്ട് നിത്യം പ്രയത്ന ശീലരാക്കുക.

(മഹർഷി ദയാനന്ദസന്ദേശത്തിയുടെ ജഗ്രാഡഭാഷ്യത്തിൽ നിന്ന്  
തർജ്ജമ :കെ. എം. രാജൻ മീമാംസക്)

(തുടരും)

അദീം മഹിമാ ഭിവം വിഭ്രാ ബദ്ധവ സപ്രമാഃ (യജുർവേദം 38.17)

ഉത്തമനായ വിഭ്രാൻ അവിഭ്രയെ തിരുസ്കരിക്കുന്നു.



# ദയാനന്ദ സംഗ്രഹം

ആര്യസമാജത്തിന്റെ മുഖ്യപത്രം

## വൈദിക-ഭാർഗ്ഗനിക മാസിക

പുസ്തകം : 9

ലംഗം 7

സ്വീഷ്ട്കി സംവത്സരം 1972949125 കലിപ്പം 5125, വൈദിക സാമ്പാദം : തപസ് - തപസ്യ  
ചാന്ദ്രമാസം : പുഷ്ഠം - മാളം, കൊല്ലുവർഷം : 1199 മകരം - കുമാരം 2024 ഇന്ത്യവാസി



ക്ഷാധികാരി

സ്വാമി ആദ്യത്തോഷ്ജി പരിപ്രാജക്  
പത്രാധിപർ : കെ.എം. രാജൻ ഹീംഗാക്

ഉപദേശക സമിതി

പ്രസ്താവനാക്കാർ : ആരു  
വി. ടോവിന് ഭാസ്

പത്രാധിപ സമിതി : കെ.കെ. ഇയൻ,

എസ്. ശ്രീധരൻ, പാർപ്പതി കുഷ്ണൻ.

വ്യവസ്ഥാപകൻ : കെ. ഉള്ളികുഷ്ണൻ

### താഴുകൾ ഒരിക്കുന്നേയാൽ

വോദ്യുത്യനം	2
മുഖ്യാഖ്യാസി	3
ഘാഗ്രാമിഭാഷ്യക്കുട്ടിക	5
മനുസംഖ്യ	6
സാധ്യപാസന ഫോക്കാർഡ്? ഫോറോ?	7
ദ്രാവിഡ് പണ്ണപതികളും	8
ജീവിതം ദലയാഴി	9
വൈദിക ട്രണ്ടാൾ	10
വൈദിക താന്ത്രിക ഭാഷാം	12
ദ്യാനന്ദ ഘൃഷ്കാന സംഗ്രഹം	13
ഭാരതവർത്തനയിലെ ഫോറോ ഫോബസ്സ്	14
കേന്ത്ര സിപിഡാനം എന്ന്? ഫോറോ?	16
തുണപാം കമകൾ	18
സംബന്ധിതി വന്നനം	19

### വിലാസം

ദയാനന്ദ സംഗ്രഹം, ആരുസമാജം,  
പണ്ഡിത് ലേഖനം സ്കൂളിന്റെ  
വെള്ളിനേഴി തപാൽ, പാലക്കാട് - 679 504

Ph: 7907077891, 9497525923

Email : dayanandasandesam@gmail.com  
Visit Us : [www.aryasmajkerala.org.in](http://www.aryasmajkerala.org.in)  
[www.vedagurukulam.org](http://www.vedagurukulam.org)

## മുഖ്യാഖ്യാസി

ആര്യസമാജം  
കേരളത്തിൽ



13. ആർ.സി. ഭാസ് (1899-1993)

കേരളത്തിൽ ആര്യസമാജ  
ത്തിന് അടിത്തറപാകിയ

മഹാപുരുഷരാറിൽ പ്രമുഖനായ ഒരു  
വ്യക്തിയാണ് ആർ. സി. ഭാസ് എന്ന പേരിൽ  
പ്രശസ്തനായി തീർന്ന രാമചന്ദ്രമേനോൻ.  
രാമയുർ - നാണിക്കുട്ടിയയ്മ ദബതികളുടെ  
പുത്രനായി തുള്ളുരിൽ ചടക്കാത്ത  
കുടുംബത്തിലാണ് 1899 തെ അദ്ദേഹം  
ജനിച്ചത്. അമ്മാവൻ ശ്രീകൃഷ്ണ മേനോൻ  
മാർഗ്ഗദർശനത്തിൽ ആദ്യകാലത്തിൽ  
വിദ്യാഭ്യാസം നേടിയ അദ്ദേഹം പതിനേഴാം  
വയസ്സിൽ അമ്മയോടൊപ്പം തിരുവിതാം  
കൂറിലേക്ക് താമസം മാറ്റി. ചിത്തിര  
തിരുനാൾ മഹാരാജാവിന്റെ സഹായത്താൽ  
താമസസ്ഥകരുവും മറ്റും തിരുവന  
ന്തപുരത്തെ പുജപ്പുരയിൽ വ്യവസ്ഥയായി.

ചെറുപ്രായത്തിൽ തന്ന സാമൂഹിക -  
ആത്മീയ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ സജീവമായി.

അശ്വനിനാശനി : സമിധ്യതേ (സാംഗം 944)

ക്രത്രുടെ ആര്യസമാജത്താൽ ബൈഹിക്കേം പ്രകടമാവുന്നു.

മഹർഷി ദയാനന്ദ സരസ്വതി സ്ഥാപിച്ച ആര്യസമാജ പ്രവർത്തനം ജീവിത ലക്ഷ്യമായി ഏറ്റെടുത്തു. മഹാത്മാഗാന്ധി, മദൻ മോഹൻ മാളവും, ജവഹർലാൽ കെപ്പറ്റു, വിനോബാഭാവു തുടങ്ങിയവർത്തിൽ നിന്നും നേരിട്ടും അല്ലാതെയും ലഭിച്ച സ്വാധീനം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജീവിതത്തിന് അടിത്തറ പാകി. 1920 കളിൽ പുജപ്പുരയിൽ ഒരു സേവാസദനവും ഹരിജനങ്ങൾക്കായുള്ള ഒരു താമസസ്ഥലവും ആരംഭിച്ചു. ഈ കാലഘട്ടത്തിൽ സമൃദ്ധത്തിൽ നിലനിന്നിരുന്ന ഉച്ചനീചത്രങ്ങൾക്കെതിരെ ആര്യസമാജത്തിന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ അദ്ദേഹവും സഹപ്രവർത്തകരും നടത്തിയ മുന്നേറ്റം എറെ ദേശീയ ശ്രദ്ധ പിടിച്ചുപറ്റി. പുജപ്പുരയിലെ ചെക്കളിൽ മഹാദേവ ക്ഷേത്രത്തിൽ ഹരിജനങ്ങളെ പ്രവേശിപ്പിക്കാൻ നടത്തിയത് പോലുള്ള സമരങ്ങൾ ടുവിൽ മഹാരാജാവിന്റെ നേരിട്ടുള്ള ഇടപെടലിനും ക്ഷേത്രപ്രവേശന വിളംബരം വരെ എത്തിക്കാനും സഹായിച്ചു. 1920 മുതൽ 1950 വരെയുള്ള കാലഘട്ടത്തിൽ അദ്ദേഹം പുർണ്ണമായും സാമുദ്ദൈ സേവനത്തിനായി സ്വയം ഉഴിഞ്ഞുവെച്ചു. “യേശുക്രീസ്തു ഹിന്ദുവായിരുന്നില്ലോ?” എന്ന പ്രസ്തകം എത്രുൾ മനൽ പുറത്ത് അദ്ദേഹം നടത്തിയ ഒരു പ്രഭാഷണത്തിന്റെ പുർണ്ണരൂപമാണ്. ശ്രീനാരാധാജുരു, മന്ത്രാർഹം, ശുരൂനാട് കുണ്ഠന്പിള്ളി, അംഗി നാരാധാജുരു, മഹാകവി എംപി അപുൻ തുടങ്ങി വേദബന്ധുശർമ്മ വരെയുള്ള സാമുദ്ദൈ സാംസ്കാരിക-സാമുദായിക നില മെച്ചപ്പെടുത്താനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ ആര്യസമാജത്തിന് സാധിച്ചു.

ശ്രീ വേദബന്ധു ശർമ്മ തിരുവനന്തപുരം വിട്ടുപോയപ്പോൾ ആര്യസമാജത്തിന്റെ പുർണ്ണ ചുമതല ആർ.സി. ഭാസിനെ ഏൽപ്പിച്ചു. 50000 അവശ്യക്കെന്തവരെ വൈദിക ധർമ്മത്തിലേക്ക് കൊണ്ടുവരാനും അവരുടെ വിദ്യാഭ്യാസ സാംസ്കാരിക-സാമുദായിക നില മെച്ചപ്പെടുത്താനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ ആര്യസമാജത്തിന് സാധിച്ചു.

“യേശുക്രീസ്തു ഹിന്ദു ആയിരുന്നില്ലോ,” സന്ധ്യാവനനം, On the message of Quran, മുഹമ്മദ് ഇക്ബാലിന്റെ കവിതകൾ എന്നിവ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രമുഖ കൃതികളാണ്. കേസരി പത്രത്തിലും അദ്ദേഹം പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ധർമ്മപത്തി തക്ക മദ്ദസും സാമുദ്ദൈപ്രവർത്തനങ്ങളിൽ അദ്ദേഹത്താട്ടാട്ടാപ്പം ഉണ്ടായിരുന്നു. രവീന്ദ്രൻ നായർ, ഇന്ദിരാഗാന്ധി, ശരീകുമാർ, വിജയകുമാർ, വത്സലകുമാർ, രമാദേവി എന്നിവരാണ് മകൾ. 1993 തോഡ്ദേഹം ഇഹലോകവാസം വെടിഞ്ഞു.

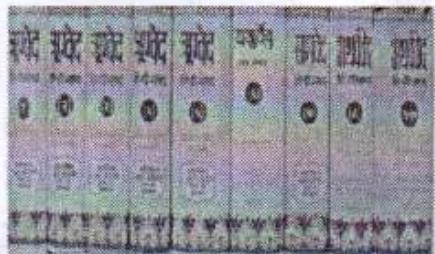
(തുടരും)

(പത്രാധിപർ)

ഓം നമഃ ശംഭവായ ച ഉദ്യാദവായ ച (യജു. 16.41)

മംഗളത്തിന്റെയും സുവന്തിന്റെയും ഉറവിടമായ ഭഗവാനേ! അഞ്ചെയെ നമസ്കരിക്കുന്നു.

(മുൻലക്കത്തിന്റെ തുടർച്ച)



## ജഗ്നോദാഖി ഭാഷ്യക്രമിക്ക്

മഹർഷി ഭയാനന്ദസന്ദേശതി  
തർപ്പജമ : കെ. എം. രാജൻ മീമാംസക്

### 4. വേദവിജ്ഞയവിഭാഗഃ

കുത എന്തെ വസവഃ ഇതി?യദ്യസ്മാദേതേഷാഷ്ടാസവേദം സർവ്വം സമ്പൂർണ്ണം വസുവസ്തുജാതം ഹിതം ധ്യാതമസ്തി | കിഞ്ചി സർവ്വേഷാം വാസാധികരണാനീം എവ ലോക സന്തി | ഹി യതശ്വേദം വാസയന്തേ സർവ്വസ്യാസ്യ ജഗത്തോവാസഹതവസ്തസ്മാത് കാരണാദഗ്ന്യാദയോ വസുസംജ്ഞകാ സന്തീതി ബേദവ്യർഥം |

(എകാദശ രൂദ്രാഃ) യേ പുരുഷേശ്വരസ്മിൻ ദേഹേ പ്രാണഃ, അപാനഃ വ്യാനഃ, സമാനഃ, ഉദാനഃ, നാഗഃ, കുർമ്മഃ, കൃകലഃ, ദേവദത്തഃ, ധനിഞ്ജയശ്വ ഇമേ ദശ പ്രാണഃ, എകാദശമ ആത്മാ, സർവ്വേ മിലിതൈകാദശ രൂദ്രാ ഭവന്തി | കുതഃ എന്തെ രൂദ്രാഃ ഇത്യത്രാഹ-യദാ യസ്മിൻ കാലേശ്വരസ്മാന്നരണ്യർമകാച്ഛരീരാദുൽക്രാമങ്ങോ നിഃസന്ധനഃ സന്തോഫ്മേത്യനന്തരം മൃതകസംബന്ധിനോ ജനാസ്തതേ രോദയന്തി | യതോ ജനാഃ രൂദന്തി ('യതോ ജനാൻ രോദയന്തി' ഇതിശുഖഃ പാഠം ജ്ഞാനയാ) തസ്മാത് കാരണാദേതേ രൂദ്രാഃ സന്തീതി വിജ്ഞതയുമാണ് |

(ദാദശാഭിത്യാഃ) ചെച്ചതാദ്യാഃ ഹാത്തിഗുനാന്താ ദാദശ മാസാ ആദിത്യാ വിജ്ഞതയാഃ | കുതഃ? ഹി യത എന്തെ സർവ്വം ജഗദാദഭാനാ അർത്ഥാദാസമന്താർ ഗൃഹണങ്ങളഃ പ്രതിക്ഷണമുത്പന്നസ്യ വസ്തുന ആയുഷഃ പ്രളയം നികടമാനയന്തോ യന്തി ഗച്ഛന്തി, ചക്രവർത്ത ഭ്രമണങ്ങോത്തരോത്തരം ജാതസ്യ വസ്തുനോവയവ ശിമിലതാം പരിണാമേന പ്രാപയന്തി | തസ്മാത് കാരണാന്മാസാനാമാദിത്യ സംജ്ഞാ കൃതാസ്തി |

ഇന്നും പരമൈശ്വര്യയോഗാത് സ്തനയിത്തനുരശനിർവിദ്യുദിതി | പ്രജാപതിർ യജ്ഞങ്ങളഃ പശവഃ ഇതി | പ്രജായാഃ പാലനഹേതുത്വാർ പശുനാം യജ്ഞത്സ്യ ച പ്രജാപതിരിതി ഗൗണകി സംജ്ഞാ കൃതാസ്തി | എന്തെ സർവ്വേ മിലിത്യാ ത്രയസ്ത്രിംശാർ ദേവാ ഭവന്തി | ദേവോ ഭാനാഭിത്യാദിനിരുക്ത്യാ (നിരുക്തം 7.15) ഹോദത്തേഷ്യു വ്യാവഹാരികമേഖ ദേവതും യോജനീയമാണ് (ശതപദം 14.4.3.11)

(തുടരും)

വിപ്രാ അമ്ഭതാ ഘതജ്ഞാ: (യജുർവേദം 9.18)

വിപ്രാം സത്യവ്രതനും അമരനുമാകുന്നു



(മുൻലക്ഷ്മതിന്റെ തുടർച്ച)

## മനുസ്മർത്തി

ഡോ. സുരേന്ദ്രകുമാർ

തർജ്ജമ : കെ.എം. രാജൻ മീമാംസക്

അധ്യായം : 1

മനുസ്മർത്തിയുടെ മഹത്വം, രചയിതാവ്, കാലവും  
ആദ്യരൂപവും (തുടർച്ച)

അദ്ദേഹം സ്വയം അഞ്ചാതാവ് ആണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഞ്ചാനത്തിന്റെ ആധാരത്തിലാണ് ഈവിടെ ഉത്തരം നൽകുന്നത്. വേദങ്ങളിൽ പരിശോധിച്ച് തന്റെ തന്നെ ആശയം പറയുകയാണ്. മറ്റാരുടേയുമല്ല.

(ഗ) ബേഹാവിൽ നിന്നാണ് ഈ അഞ്ചാനത്തെ പ്രാപിച്ചതെങ്കിൽ ബേഹ എന്ന പേര് കാരണം ഔഷിമാർക്ക് ആ അഞ്ചാനത്തോട് ആകർഷണം തോന്നാം. അതായത് മനുവിന് ബേഹാവിന്റെ പേരിൽ പ്രത്യേക വൈശിഷ്ട്യവും പ്രസിദ്ധിയും കാണുന്നുണ്ടെങ്കിൽ എല്ലാ വിഷയങ്ങളിലും “ബേഹാവ് എന്നോട് ഈത് പറഞ്ഞു, ഇതാണ് ശരിയെന്ന് മനസ്സിലാക്കി തന്നു, തെറ്റ് ചുണ്ടിക്കാണിച്ചുതന്നു” തുടങ്ങിയ കാരണങ്ങൾ പറയുമായിരുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം ഇതാണെന്ന് വ്യക്തമാക്കിയേണ. പക്ഷേ മനുസ്മർത്തിയിൽ ഒരിടത്താഴിച്ച് (9.138) ബേഹാവിന്റെ അഭിപ്രായങ്ങൾ രേഖപ്പെടുത്താത്തതിനാൽ വ്യക്തമാവുന്നത് മനുസ്മർത്തിയുടെ രചനയുമായി ബേഹാവിന് ഒരു ബന്ധവുമില്ല എന്നാണ്. ശ്രദ്ധിക്കേണ്ട മറ്റാരു കാര്യം ധർമ്മാധിക്രമങ്ങളെ വിവരിക്കുന്ന സമയത്ത് ഒന്നുകൂടിൽ ഔഷിമുനിമാരുടെ അഭിപ്രായങ്ങളെ ഉദ്ധരിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ സ്വന്തം അഭിപ്രായത്തെ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയോ ആണ് ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ ഔഷിമുനിമാരുടെ മാന്യതയ്ക്ക് അനേകം ഇടങ്ങളിൽ സൃഷ്ടന്നയുണ്ട്. (അഹിർ മനൈഷിണി: 1.17) “ധർമ്മസ്യ മുനയോ ഗതിം (1.110, 2.88, 124) തുടങ്ങിയവ). എന്നാൽ ബേഹാവിന് ഇതിനോട് ബന്ധം ഉണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തെ പ്രമുഖതയോടെ ഉദ്ധരിക്കുമായിരുന്നു. ഇതിൽ നിന്നും വ്യക്തമാവുന്നത് മനുസ്മർത്തിയുടെ മുല പ്രവക്താവ് സ്വയം മനുവാണ് എന്നാണ്. ബേഹാവിന് ഈ രചനയുമായി യാതൊരു ബന്ധവുമില്ല.

(ഹ) മനുസ്മർത്തിയുടെ രചനാശൈലിയാൽ വ്യക്തമാവുന്നത് അത് മുല രൂപത്തിൽ നിബന്ധംശാസ്ത്രരൂപത്തിൽ (എഴുതപ്പെട്ട ശാസ്ത്രത്തിന്റെ രൂപത്തിൽ) ആയിരുന്നില്ല. ശാസ്ത്ര രൂപത്തിൽ അല്ലാത്തതുകൊണ്ട് ഇതിന്റെ

(ശ്രേഷ്ഠം പേജ് 15 ത്ത്)

ഇംഗ്ലീഷിലെ സർവ്വം (യജു. 40.1)

ഈ ജഗത്ത് മുഴുവൻ ഇംഗ്ലീഷിലെ മാണം.

(മുൻലക്ഷ്മത്തിന്റെ തുടർച്ച)



## സന്ദേശപാസന എന്തുകൊണ്ട്? എന്തെന?

പണ്ഡിത് ഗംഗാപ്രസാദ് ഉപാധ്യായ  
തർജ്ജമ : കെ. എം. രാജൻ മീമാംസക്

അദ്ധ്യായം: 4

ശ്രീ ദേവീ.....മന്ത്രം

എന്നാൽ ജീവാത്മാവ് ഇതിൽ സന്നോഷിക്കാറില്ല. അതിനാൽ ആ നൽകപ്പെട്ട വസ്തുകൾ നിരർത്ഥകമായിത്തീരുന്നു. ഇഷ്വരനെന്തിരായി മനുഷ്യർക്ക് പരാതികൾ ഉണ്ടാവുന്നു. മനുഷ്യരുടെ ക്ഷുദ്ര ദ്യൂഷ്ടിയാണ് അവരുടെ ആപത്തുകൾക്കെല്ലാം മുലകാരണം. ഇഷ്വരൻ നമുകൾ അത് നൽകിയില്ല..... ഇത് നൽകിയില്ല എന്നിങ്ങനെ പരാതിപ്പെടുന്നു. എന്നാൽ ഇഷ്വരൻ നമുകൾ എന്തല്ലാം നൽകി എന്നതിന് ഒരു കൃതജ്ഞത നാം പ്രകടിപ്പിക്കുന്നില്ല. ഇത് പ്രവൃത്തിയാൽ ഇഷ്വരനുമേൽ ക്രോധവും വെറുപ്പുമാ റന്ന ഭാവങ്ങൾ ഉൽപ്പന്നമാകുന്നു. നാം പറഞ്ഞു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു “അല്ലയോ ഇഷ്വരാ! അങ്ങയോട് തങ്ങൾ എന്ത് തെറ്റ് ചെയ്തിട്ടാണ് അങ്ങ് തങ്ങൾക്ക് ഇത്തരം കഷ്ടകൾ വരുത്തി വയ്ക്കുന്നത്. ഇഷ്വരൻ നമുകൾ അസംഖ്യം ഉപകാരങ്ങൾ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നും ഒന്നാം രണ്ടാം ആഗ്രഹങ്ങൾ സഹായിക്കുന്നായെങ്കിൽ നാം ഇഷ്വരനെ കുറപ്പെടുത്തരുത് എന്ന് നാം ചിന്തിക്കുന്നില്ല.

ഇഷ്വരൻ നമുകൾ ഉപകാരങ്ങൾ ചെയ്യുന്നു. എന്നാൽ നാം ഇത് ഉപകാരങ്ങൾക്ക് കൃതജ്ഞതാപുർവ്വം സ്വീകരിച്ചില്ലെങ്കിൽ ഇത് ഉപകാരങ്ങളുടെ മുല്യം കുറഞ്ഞതുപോകുന്നു. അവയിൽ നിന്ന് ഏതൊരു സുഖമായിരുന്നുവോ ലഭിക്കേണ്ടിയിരുന്നത് അത് ലഭിക്കില്ല. ഇഷ്വരൻ ഉപകാരപ്രദമായ വസ്തുകൾ നൽകും. എന്നാൽ സന്നോഷം നൽകാനാവില്ല. സന്നോഷം ജീവാത്മകൾക്ക് സ്വയം ഉണ്ടാവുന്നതാണ്. നമ്മുടെ പ്രവൃത്തി അസന്നോഷകരമാണെങ്കിൽ ലോകത്തുള്ള ഉത്തമ വസ്തുകൾക്ക് ഒന്നും നമുകൾ സുഖം നൽകാൻ ആവില്ല

“ശ്രീ ദേവീ....” മന്ത്രം ഇത് കാര്യത്തെ ബലപ്പെടുത്തുന്നു. ഇഷ്വരൻ നൽകുന്ന ഉപകാരങ്ങൾ അസംഖ്യമാണ്. എന്നാൽ നാം നമ്മുടെ ഭാഗത്തുനിന്ന് ‘പ്രീതി’യുടെ പ്രകാശനം നടത്തുന്നതുവരെ ഇത് സമസ്ത പദാർത്ഥങ്ങളും നമുകൾ സുഖം നൽകില്ല. അമു കൂട്ടിക്കർക്ക് നല്ല ക്രഷണം നൽകുന്നു. എന്നാൽ ക്രഷണത്തിന്റെ സ്വാദിയാൻ അത് കഴിക്കുന്ന കൂട്ടിയുടെ പ്രവൃത്തിയുടെ കുറച്ചുഭാഗംകൂടി ആവശ്യമാണ്.

(തുടരും)

മാ ദ്രോധ (ചുമ്പം 6.32.9)  
പിംസ ചെഫുതിരിക്കു

(മുൻ ലക്ഷ്മതേന്തിൻ തുടർച്ച)



## ദ്രോപദിയും പബ്ലിപ്പതികളും

അമർസാമി സതസ്യതി  
തർപ്പജ്ഞം : കെ. എം. രാജൻ മീമാംസക്

### പാണ്യവരുടെ പത്തനിമാരുടേയും പുത്രമാരുടേയും പട്ടിക

ക്രമ നം.	പേര്	പത്തനി	ദേശം	രാജാവ്	പുത്രൻ
1	യുധിഷ്ഠിരൻ	1. ദ്രോപദി (മുഖ്യ) 2. ഭേദികാ (ഗൗണ)	പാണ്യാലം ശ്രീവി	ദ്രോപദൻ ഗോവാസൻ	5 പുത്രമാർ യോദ്യേ
2	ഭീമസേനൻ	1. ബലന്ധരാ (മുഖ്യ) 2. ഹിഡിംബാ (ഗൗണ)	കാഴി വനം	കാഴിരംജാവ് വന്തൽിലെ രാക്ഷസൻ	സവർഗ്ഗ ഖ്രാന്തിക്ഷേഖൻ
3	അർജ്ജുനൻ	1. സുഖ്രേ (മുഖ്യ) 2. ഉല്യൂപ്പി (ഗൗണ) 3. പിത്രാംഗഭാ (ഗൗണ)	മമ്പര പാതാളം (അമേരിക്ക) മണിപ്പൂർ	വാസുദേവൻ നാഗരാജൻ പിത്രമഹാനൻ	അഭിമന്നു ഇംരാബാൻ ബാഹുവലിനൻ
4	നകുലൻ	കരേണുമതി	മധ്യ പ്രദേശ്	ചേദി	നിരമിത്രൻ
5	സഹദേവൻ	വിജയാ	മദ്രദേശം	ദ്യൂതിമാൻ	സുഹോത്രൻ

(ഈ ലേവനം പുസ്തക രൂപത്തിൽ ഉടൻ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതിനാൽ  
തൽക്കാലം തുടർലേവനം ഇവിടെ നിർത്തുന്നു. - പത്രാധിപർ)

യോ വൈ ദ്രുമാ തത്സുഖം (ചാനോഡ്യം 7.23)

ആരാണോ മഹാൻ അധ്യാളാണ് സുവ്രദ്ധൻ



(മുൻലക്ഷ്മതിന്റെ തുടർച്ച)

## ജീവിതം എല്ലാമി

ആചാര്യ കീഴാന്നല്ലൂർ പരമേശ്വരൻ നമ്പുതിരി

അധ്യായം : 6 (തുടർച്ച.....)

### ഗുരുകുലവാസം

അവിടെനെ ഉല്പാദിപ്പിക്കുന്ന പാലും തെരും നെയ്യും പച്ചക്കരികളും പയർ വർഗ്ഗങ്ങളും മറ്റും മാത്രമേ അവിടെ ഉപയോഗിക്കാറുള്ളു. തിരുന്മ്പ് (ശരീരത്തിൽ തേക്കാൻ ചെറുപയർ പരിപ്പോ കടലമാവോ ആണുപയോഗിക്കുക.) തണുപ്പ് കാലത്ത് തേക്കാനുള്ള കടുകൈണ്ണ്, പല്ലു തേയക്കാനുള്ള കയ്പ്പുന്നവേപ്പിന്റെ കൊന്ത്, വേനൽക്കാലത്ത് തേക്കാനുള്ള എജേളിണ്ണ്, ഉടുക്കാനുള്ള വസ്ത്രങ്ങൾ, ശത്രു നിവാരണത്തിനുള്ള ദണ്ഡ്, പാദുകം, ശിരോ രക്ഷക്കുള്ള തലപ്പാവ് മുതലായവ സഹജന്മായി നൽകും. അങ്ങനെ 100% മാവില്ലേക്കില്ലും 95% ശതമാനം എക്കില്ലും സ്വയംപര്യാപ്ത നേടിയ ആർഷ സംസ്കൃത വിദ്യാനികേതനം.

കുഷിണ ഭാരതീയ രീതിയിലല്ല ഇവിടുത്തെ സംസ്കൃത പഠന- പാഠ രീതി. കുഷിണ ഭാരതത്തിൽ കേരളത്തിൽ പ്രത്യേകിച്ചും സാഹിത്യത്തിനാണ് പ്രധാന്യമെങ്കിൽ ഇവിടെ വ്യാകരണത്തിനാണ് പ്രധാന്യം. കുഷിണ ദേശത്ത് വിശേഷിച്ച് കേരളത്തിൽ അർത്ഥവിചാരം കുടാതെ സ്വരത്തിന് മാത്രം പ്രാധാന്യം നൽകിക്കൊണ്ട് സംഖിത കൺംസ്ഥമാക്കുന്നതുപോലെയാണ് ആദ്യം കൺംസ്ഥമാക്കുക  $5 \times 8 = 40$  എത്രയെന്ന് ചോദിച്ചാൽ പെട്ടെന്ന് 40 എന്ന് ഉത്തരം പറയുന്ന വിധം കണക്ക് പറിച്ച് കൺംസ്ഥമാക്കണം 4000 പാണീനിയ സുത്രങ്ങൾ. അപ്പോൾ മാത്രമേ ഈ സുത്രം ഈ അദ്യാധിക്കരിച്ചിലെ ഇത്രാമത്തെ സുത്രം ആബന്നന് പറയാൻ പറ്റു. സുത്രങ്ങൾ മെൽപ്പുറത്തെ തരത്തിൽ എണ്ണി ഹൃദിസ്ഥമാക്കി കഴിഞ്ഞാൽ പിന്ന സുത്രാർത്ഥവിചാരമായി. അതിനുശേഷം ആണ് സുത്ര സിദ്ധി. സുത്ര സിദ്ധികൊണ്ട് ധാതു ഘണ്ടാനവും അതിന്റെ താൽപര്യവും മനസ്സിലാക്കും. പിന്ന സാഹിത്യം വിഷമതങ്ങളില്ലാതെ നോക്കി സ്വയം മനസ്സിലാക്കാനാക്കും അപ്പോൾ സാഹിത്യത്തിന് വേണ്ടി സമയം അധികം ചെലവാക്കേണ്ടി വരില്ല. അത് ഇടവേള പോലെ അധികാധ്യാനമില്ലാതെ സ്വാധ്യത്തമാക്കും.

(തുടർച്ച)

യാന്തി പ്രമാഥതന്മാ: (സാമം 721)

ആലസ്യഹിതനായ ഉപാസകൻ ബഹുനന്ദതെ അനുഭവിക്കുന്നു



## വൈദിക ഗണപതി

മദൻ റഹോജ്

തർജ്ജമ : കെ.കെ.ജയൻ ആരു

(ശ്രീ. മദൻ റഹോജയുടെ വൈദിക ഗണപതി എന്ന ഫീൽഡി പുസ്തകത്തിന്റെ മലയാള പരിബാഷയുടെ ഏതാനും ഭാഗങ്ങൾ ഇവിടെ വണ്ണയ്ക്കുന്നതായി പ്രസിദ്ധീകരിക്കുകയാണ്. കെ.കെ. ജയൻ ആരുയാണ് ഈ പരിബാഷ നടത്തിയിരിക്കുന്നത്.)

### ഭൂമിക

ഓഽമ് ശംഗോമിത്രः ശം വരുണः

ശം ഗോ ഭവതര്യുമാ | ശം ന ഇന്ദ്രോ

ബൃഹസ്പതി: ശംഗോ വിഷ്ണുരുരുക്രമഃ |

നമസ്തേ വായോ തമേവ പ്രത്യക്ഷം ഭേദമാസി | തമേവ പ്രത്യക്ഷം ഭേദ വദിഷ്യാമി ഔതം വദിഷ്യാമി സത്യം വദിഷ്യാമി തന്മാവത്തു |  
തദ് വക്താരമവതു അവതു മാർ | അവതു വക്താരമ് ||

ഓഽമ് ശാന്തി: ശാന്തി: ശാന്തി: |

പരമാത്മാവ് സാക്ഷിയായി ഏതെങ്കിലും ധർമ്മത്തെയൊ മതത്തെയൊ സ്വന്വദായത്തെയൊ മാർഗ്ഗത്തെയൊ നിന്തിക്കുവാനോ അപഹസിക്കുവാനോ അപമാനിക്കുവാനോ യാതൊരുദ്രേശവും ഈ ശന്മത്തിനില്ല. ലോകത്തിലെ സർവ്വ മനുഷ്യ, ജീവ പ്രാണികളോടും കരുണ, സ്വന്ധം, ദയ എന്നിവ മാത്രം മനസ്സിൽ നിറച്ചുകൊണ്ടും ആരുടെയും മനസ്സിനെയും ആത്മാഭിമാനത്തെയും വിചാരണാളിയും നോവിപ്പിക്കണമെന്ന ചിന്ത ലേശമാത്രം പോലും മില്ലാതെയും എന്നാൽ സർവ്വ മനുഷ്യർക്കും സ്വന്തിയും സമാധാനവും സന്നോധവും അതോടൊപ്പം സത്യദർശനത്തിന്തെയും, ധർമ്മത്തിന്തെയും പ്രകാശം എത്തിക്കുവാനുള്ള എഴിയ ശാമമാണ് ഈ പുസ്തക രചനയുടെ പിന്നിലുള്ളത്. കാരണം അധർമ്മികളും ദുരാചാരികളും മിമ്യാചാരികളും ധർമ്മത്തിന്റെ പേരിൽ അധ്യവിശാസം പ്രചരിപ്പിക്കുന്ന പരാശാഖിക സിഖന്മാരും ഗുരുക്കന്മാരും വിത്തേഷണയിൽ കൂടുങ്ങിയ സന്ധാസിമാരും ചേരന്ന് ഭയാനകമായ രോഗാവസ്ഥയിലേക്ക് ജനസമുഹത്തെ നയിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. സത്യബോധമുള്ള ഒരു ജനതയുടെ തുറന്ന കോടതിയിൽ അവരെ വിചാരണ ചെയ്ത് അസത്യത്തിന്റെ മുടുപടം

ബ്രഹ്മ വദേശ വിവരം സുവിശ: (യജുർവേദം 34.58)

ശഞ്ചൾ ശാസ്ത്രാർത്ഥജ്ഞാള നനായി വദിക്കും

ബുദ്ധരാധാനിയാൻ സാധിക്കണം. അമവാ ആരാൺ ധൂർത്തിന്റെയും അന്യവിശ്വാസത്തിന്റെയും പിടിയിൽ നിന്നും പുറത്തു വന്ന സത്യാസത്യങ്ങളുടെ വിവേചനത്താൽ മനസാ വാചാ കർമ്മണാ ഗുണകർമ്മ സ്വഭാവങ്ങളാൽ ധർമ്മിഷ്ഠരാകുവാൻ ആഗ്രഹിക്കാത്തവർ? പുരാണിക കല്പിതങ്ങളായ ഹിന്ദു ദോവീദേവമാരോട് നമ്മുടെ ദേശത്തുമാത്രമല്ല മുഴുവൻ വിശ്വത്തിലുമുള്ള അന്‍യമതസ്മർ നടത്തുന്ന അവഹോളനങ്ങളെ തടയുകയും പുരാണികവും അതുപോലെ തന്നെ ഹൈന്ദവ മനസ്സുകളിൽ കടന്നുകൂടിയിട്ടുള്ള അന്യവിശ്വാസ രോഗങ്ങളിൽ നിന്നും സാധാരണ ജനങ്ങളെ മോചിപ്പിക്കുകയും ചെയ്ത് പരമാത്മാർഷന്നതിന്റെ പാതയിലേക്ക് നയിക്കുകയാണ് ഈ ഉദ്ഘമത്തിന്റെ ലക്ഷ്യം.

നാം ധാർമ്മികരായ വിദ്വാന്മാർ, സാധു, സന്ധ്യാസിമാർ തുടങ്ങിയ മഹത്തുക്കളെ സർവ്വാത്മനാ ബഹുമാനിക്കുകയും ആദരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അതേ സമയം ധർമ്മത്തിന്റെ പേരിൽ അധർമ്മം പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതിനെ അധർമ്മം തന്നെയായി കാണുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇത്താഴക്കാരന്റെ പേരിൽ വിൽപ്പന നടത്തുന്നതും ഭാനം ചെയ്യുന്നതിനുപകരം വന്ന തുക ദക്ഷിണ വാങ്ങുന്നതും, ഇത്താഴക്കാരനുപകരം മറ്റു പലതിനെയും പുജിക്കുന്നതുമല്ലാം എവിടെതെ ധർമ്മമാണ്?

വൈദിക സംസ്കൃതി പരമ്പരയിൽ ഏതെങ്കിലും ഒരു സംരംഭം ആരംഭിക്കുന്നതിനുമുമ്പ് പരമപിതാവായ ഇത്താഴക്കാരനെ (ഗണപതി) ഉപാസന ചെയ്യുക എന്ന ഒരു വിധാനമുണ്ട്, അത് ഉചിതവുമാണ്. കാരണം ഇത്താഴക്കാരനുമാത്രമാണ് മനുഷ്യരിൽ കാര്യങ്ങളുടെ സന്ധുർണ്ണ സിദ്ധിയുണ്ടാകുന്നത്. ഹിന്ദു സമാജത്തിൽ സർവ്വ ദോവീദേവമാരുടെയും പുജക്കുമുമ്പ് ഗണപതിയുടെ പുജ ചെയ്യുന്ന പതിവിനും കാരണം ഗണപതി (പരമേശ്വരൻ ) സർവ്വോപരിയായതുകൊണ്ടാണ്.

സാധാരണ ജനങ്ങൾ ഏതെങ്കിലും ദോവീ ദേവതകളുടെ മുർത്തിയെ കാണുന്നോൾ തനിക്ക് ഇത്താഴക്കാരൻ ലഭിച്ചു എന്ന് കരുതുന്നവരാണ്. എന്നാലിത് അന്യവിശ്വാസം മാത്രമാണ്. ദേവതകളുടെ മുർത്തി, ചിത്രം, പ്രതിമ, ശില്പം എന്നിവ യമാർത്ഥത്തിൽ ജീവ വസ്തുക്കൾ തന്നെയാണ്. ഇവയെ പുജിക്കുന്നതുകൊണ്ടോ അതിനുനിവേദ്യം അർപ്പിക്കുന്നതുകൊണ്ടോ യാതൊരു പ്രയോജനവും ഉണ്ടാകുന്നില്ല എന്നുമാത്രമല്ല അത് അന്യവിശ്വാസം, അന്യശശ്വര എന്നിവ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും കൂടി ചെയ്യുന്നു. ഇത്താഴക്കാരനുപകരം മറ്റു വസ്തുക്കളെ പുജിക്കുന്നത് പാപം മാത്രമല്ല, മഹാപാപം തന്നെയാണ്.

(തുടരും)

ബൈഹിക രംഗം ബൈഹികി (യജുർവോദം 10.28)  
ഹോ ബൈഹി! നീ അറിവുള്ളവനാകുന്നു

(മുൻലക്കത്തിന്റെ തുടർച്ച)



# വേദങ്ങൾ തന്നെയാണ് ഇംഗ്ലീഷ് ജ്ഞാനം

ശിവശകർ ശർഖ കാവൃതീർത്ഥ

തർജ്ജമ : കെ. എം. രാജൻ മീമാംസക്

**ഇംഗ്ലീഷ് ഗ്രന്ഥം ഏത് ? (തുടർച്ച....)**  
**മനുഷ്യന്റെ സർവ്വജനത**

ഇംഗ്ലീഷ്യരന്നാണ് ഇവയുടെ നിമിത്തകാരണം അഭാവത്തിൽ നിന്ന് ഭാവം ഉണ്ടാക്കില്ല. എന്നാൽ ഭാവത്തിന്റെ വികാസമുണ്ടായി. സ്വപ്നടി എങ്ങനെന്ന നടന്നു എന്നതിനെക്കുറിച്ചുള്ള ചോദ്യം വേദങ്ങളിലെ രണ്ടു മന്ത്രങ്ങളിൽ വരുന്നുണ്ട്. അതുപോലെ

കിം സ്വാസീഡിഷംാന മാരംണേം ശത്രുവിനു സ്വിത് കമാസിത് |  
യതോ ഭൂമിം ജനയൻ വിശ്വകർമ്മ വിദ്യാമത്രണാർത്ത  
മഹിനാ വിശ്വചക്ഷഃഃ | (യജുർവേദം 17.18)

കുശവൻ കുടം തുടങ്ങിയ വസ്തുകൾ ഉണ്ടാക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നോൾ മല്ലോ തുടങ്ങിയ പ്രയോജനപ്രദമായ വസ്തുകൾ ശേഖരിച്ച് ഏതെങ്കിലും ഒരു സ്ഥാനത്തിരുന്ന് കുടം തുടങ്ങിയവ നിർമ്മിക്കാൻ തുടങ്ങുന്നു. ഈ ലോകത്ത് കാണപ്പെടുന്നതാണ്. ഈ ലഭകിക നൃായം വേദങ്ങളിലും ഉണ്ടാവണം. ആദ്യം ഇപ്രകാരമുള്ള ഒരു ചോദ്യം ചോദിക്കാം. എപ്പോഴാണോ (അധിഷ്ഠംാനമ്) ഈ ജഗത്തിനെ സ്വപ്നടിക്കുന്നോൾ ഇംഗ്ലീഷ്യന്റെ വാസസ്ഥാനം (കിംസിത് + ആസീത്) എന്നായിരുന്നുവെന്നും (ആരംഭണമ്) ആരംഭത്തിനുള്ള സമാഗ്രി (കതമത്-സിത്) എന്നായിരുന്നു (യതഃ) ഏത് കാലത്ത് (ഭൂമിം + ദ്യാമ+ച) പുമിവിയും ദ്യുലോകവും (ജനയൻ + വിശ്വകർമ്മ) ഉൽപ്പന്നമാക്കി വിശ്വകർമ്മാവ് (വിശ്വചക്ഷഃ) സർവ്വദ്രേഷ്ടാവായ പരമാത്മാവ് (മഹിനാ) തന്റെ സാമർത്ഥ്യാത്മാൻ (വി+ഈർണ്ണാത്) സമസ്ത ജഗത്തിനേയും ധാരണാം ചെയ്യുന്നു.

കിം സ്വിഭവം കു സ വൃഷ ആസ യതോദ്യാപുമീവി നിഷ്ടതകഷുഃ |  
മനീഷിണോ മനസാ പുഷ്ടതേതു തദ്യധ്യതിഷ്ഠം  
ഭൂവാനാനി ധാരയന് | (യജുർവേദം 17.20)

(തുടരും)

തേന ത്യക്തേന ഭൂണിജീമാഃ (യജുർവേദം 40.1)

ത്യാഗഭാവത്തേന സാംസാരിക സുവണ്ണശ അനുഭവിച്ചാലും !

(മുൻ ലക്ഷ്മതിൻ്റെ തുടർച്ച)



## ദയാനന്ദ ഭാഷ്ടാന സംഗ്രഹം

സത്യാനന്ദ് 'വേദവാഗീഷ'

തർജ്ജമ : ബഹുമചാരി ശാസ്ത്രശാർഖൻ

**പ്രശ്നം:** കാരണം കുടാതെ കാര്യം സൃഷ്ടിക്കാൻ പരമേശ്വരൻ കഴിവുള്ളവനോളോ?

**ഉത്തരം:** അല്ല, എന്തെന്നാൽ ഐതാനാണോ അഭാവം (ഇല്ലാത്തത്) അതിന്റെ ഭാവം ഒരിക്കലും സാധ്യമല്ല. ഉദാഹരണത്തിനായി ഒരു വന്യയുടെ പുത്രൻ വേണാരു വന്യയുടെ പുത്രിയെ വിവാഹം ചെയ്യുന്നത് ഞാൻ കണ്ടു. അവൻ മനുഷ്യന്റെ കൊമ്പുകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ ഒരു വില്ല് പിടിച്ചിരുന്നു. അവർ രണ്ടുപേരും ആകാശപുഷ്പങ്ങൾ കൊണ്ടുള്ള മാലകൾ ധരിച്ചിരുന്നു. അവർ ഇരുവരും ഗന്ധർവ നഗരത്തിൽ പാർക്കുകയും മുഗത്യുഷ്ണയാകുന്ന ജലത്തിൽ മുങ്ങി കുളിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. അവിടെ മേലഭ്യാസം അഭാവത്തിൽ മഴയും മണ്ണില്ലാതെ തന്നെ സസ്യങ്ങളും വിളവും ഉണ്ടായിരുന്നു എന്ന് ഒരുത്തൻ ജലപിക്കുന്നതായാൽ അത് എത്രതേതാളം അസംഭവമാണോ അതുതേതാളം തന്നെ അസംഭവമാണ്, കാരണം കുടാതെ കാര്യമുണ്ടാവുക എന്ന് പറയുന്നതും

“മമ മാതാപിതരൈ ന സ്ത്രോഹമേവമേഖാതഃ | മമ ജിഹ്വാ നാസ്തി വദാമി ച |” അതായത് എനിക്ക് അച്ചനും അമ്മയും ഉണ്ടായിട്ടില്ല. ഞാൻ തന്നെ തന്നെയാണ് ജനിച്ചത്. എനിക്ക് നാവില്ല എക്കിലും ഞാൻ സംസാരിക്കുന്നു, മാളത്തിൽ പാന്ത് ഉണ്ടായിരുന്നില്ല എക്കിലും പുറത്തേക്കു പോയി. ഞാനും ഇവനും ഒരിടത്തും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. എന്നാലും എങ്ങും നിന്നോ വന്നു ഇങ്ങനെ തുടങ്ങിയിട്ടുള്ള അസംഭവ വചനങ്ങൾ ഉണ്ടത്തുപലപിതങ്ങളാകുന്നു.

**പ്രശ്നം:** കാരണം കുടാതെ കാര്യമുണ്ടാവുകയാണെങ്കിൽ കാരണത്തിന്റെ കാരണം എന്താണ്?

**ഉത്തരം:** കേവലം കാരണരൂപയായിട്ടുള്ള പദാർത്ഥങ്ങൾ മറ്റാനിന്റെ കാര്യമായി തീരുന്നില്ല. എപ്രകാരമാണോ പ്രമിവി മുതലായ കെട്ടിടങ്ങളുടെ കാരണവും ജലം തുടങ്ങിയവയുടെ കാര്യവും ആകുന്നത് എന്നിരിന്നാലും ഇല്ലാത്തതിന്റെയും മുലകാരണം അനാദിയായ മുലപ്രകൃതിയാകുന്നു.

(തുടരും)

ധർഘം ചര (രേഖ. ഉ. 1.11.1)

ധർഘാചരണം ചെയ്യ !



## ഭാരത ചരിത്രഗവേഷണത്തിലെ എതാനും പരമാബദ്ധങ്ങൾ

പ്രോ.പി.എൻ.ഓക്  
തർജ്ജമ : കെ. എം. രാജൻ മീമാംസക്

(പ്രസിദ്ധ ഭാരതീയ ചരിത്രകാരനായിരുന്ന പ്രൊഫസർ പി.എൻ.ഓക്കിന്റെ Some Blunders of Indian Historical Research എന്ന ഇംഗ്ലീഷ് ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ തർജ്ജമയാണിത്. കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക് തർജ്ജമ ചെയ്ത ഈ പുസ്തകത്തിന്റെ എതാനും ഭാഗങ്ങൾ ദയാനന്ദസന്ദേശത്തിലൂടെ വഞ്ചിയശായായി പ്രസിദ്ധീകരിക്കുകയാണ്. പി.എൻ.ഓക്കിന്റെ തന്ത്രശാലയിലൂടെ ഗവേഷണ ഗ്രന്ഥമാണിത്. ഈ ലേവന്തത്തിൽ അദ്ദേഹം നൽകിയ എല്ലാ ആശയങ്ങളും വൈദിക വീക്ഷണത്തിലൂടെതായിക്കൊള്ളണമെന്നില്ല. എന്നതനാൽ അവയിൽ ചിലത് മധ്യകാലാവസ്ഥയിൽ രചിക്കപ്പെട്ട പല സംസ്കൃത ഗ്രന്ഥങ്ങളും അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ് എന്നതിലാണ്. - പത്രാധിപർ)

### പരിഭ്രാഷ്ടരിൽ ആമുഖം

പി.എൻ.ഓക്കിന്റെ Some Blunders of Indian Historical Research എന്ന ഗ്രന്ഥം മലയാളത്തിലേക്ക് പരിഭ്രാഷ്ടപ്പെട്ടതിൽ കേരളത്തിലെ ചരിത്രാഭ്യർഥക്കുടിയിൽ ബഹാദുർക സംഖാദത്തിന് തുറന്നുകൊടുക്കണമെന്ന എന്ന ആഗ്രഹം എന്നിൽ ഉടലെടുത്തത് 1992-93 കാലയളവിൽ ആണ്. അതിനൊരു കാരണമുണ്ട് 1992 ലെ ഭാരത പാർലമെന്റിൽ ഈ ഗ്രന്ഥത്തെ കുറിച്ച് ചർച്ച നടന്നപ്പോൾ കേരളത്തിൽ നിന്നുള്ള ഒരു ലോകസഭാംഗം പ്രസ്തുത ഗ്രന്ഥം നിരോധിക്കണമെന്നും പാർലമെന്റ് ലൈബ്രറിയിൽ നിന്ന് ഈ നീക്കം ചെയ്യണമെന്നും ആവശ്യപ്പെട്ടപ്പോൾ അവിടെ സന്നിഹിതരായിരുന്ന 444 ഫിന്റു ലോകസഭാംഗങ്ങളും നിന്നുംഗതാഭാവം പുലർത്തുകയാണുണ്ടായത്. ഈ സംഭവം എന്ന ഈ പുസ്തകം വായിക്കുവാനും ചതുരവസ്തുതകൾ പരിശോധിക്കുവാനും പ്രേരിപ്പിച്ചു. ആരും ഇതുവരെ കടന്നു വന്നിട്ടില്ലാത്ത (പ്രൊഫസർ പി.എൻ.ഓക്കിന്റെ ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ മലയാള പിവർത്തനം) ഈ മേഖലയിലേക്ക് കാലെടുത്ത് വയ്ക്കാൻ ഞാൻ ഇവിടെ ഒരു ശ്രമം നടത്തുകയാണ്.

വർഷ പബ്ലിക്കേഷൻസ് ലിമിറ്റഡ്യും മഹാരാഷ്ട്ര സർക്കാറും തമിലുണ്ടായ (Varsha Publication Vs State of Maharashtra. It is reported in 1983 Cr.Law Journal on page 1446 (W.P.723/82) മുംബൈ ഹൈകോടതിയുടെ മുന്നംഗ സർപ്പഷ്യത്തിൽ ബേജിംഗിൽ നടന്ന കേസിൽ ഈ ഗ്രന്ഥം തെളിവിനായി നൽകപ്പെട്ടുകയും ഇവയിലെ കണ്ണഭത്തലുകൾ വസ്തുതാ പൂർണ്ണമാണെന്ന് അംഗീകരിക്കുകയും ഉണ്ടായി. ശ്രീ. (Shree) എന്ന മരാത്തി വാരികയിൽ ഡി.ബി. (D.B Pradhan) എഴുതിയ ലേവന്തത്തിൽ മഹാരാഷ്ട്ര സർക്കാർ എർപ്പെടുത്തിയ നിരോധനം നിയമവിരുദ്ധമാണെന്ന് പ്രവ്യാഹിച്ചു.

(തുടരും)

സ്വന്തി പന്മാമനുചരേ (ജൂൺ 5.51.15)  
ഞങ്ങൾ മംഗളകാരിയായ മാർഗ്ഗത്തിൽ ചരിക്കട !

(പേജ് 6 നേര് തുടർച്ച.....)

മുല രൂപത്തെ ശാസ്ത്രമെന്ന സംജ്ഞയാൽ വിശേഷിപ്പിക്കാൻ സാധ്യമല്ല. ഈ പ്രയോഗം ഇല്ലാത്തതിനാൽ (ശാസ്ത്രമെന്ന പ്രയോഗം) മനുസ്മൃതികൾ ബേഹാവുമായി യാതൊരു ബന്ധവുമില്ല. അതിനാൽ ഈ ശ്രോകങ്ങളിൽ വർണ്ണിതമായിട്ടുള്ള ശാസ്ത്രശബ്ദം അസംഗതമാണ്.

(ഓ) മനുസ്മൃതി അതിന്റെ മുലരൂപത്തിൽ ഒഴിമാരുടെ ജിജ്ഞാസക്കുള്ള ഉത്തരമാണ്. അത് പ്രവചനരൂപത്തിൽ സമാഹരിച്ച ശേഷമാണ് മനുസ്മൃതിശാസ്ത്രം എന്ന് പറയപ്പെടാൻ തുടങ്ങിയത് മുല പ്രവക്താവ് എപ്പോരമാണോ ഉപദേശിച്ചിട്ടുള്ളത് അപ്രകാരം തന്നെ അതിനെ സമാഹരിച്ചാൽ മാത്രമേ മഹലികമെന്ന് പറയാനാവു. എന്തെന്നാൽ എത്തൊരു പ്രവചനമാണോ സമാഹരിക്കപ്പെടാത്തത് അതിനെ എങ്ങനെയാണ് മനുശാസ്ത്രം എന്ന് സംഖ്യാധന ചെയ്യുന്നത്? ഈതിൽ നിന്ന് വ്യക്തമാവുന്നത് മനുവിന്റെ പ്രവചനം സമാഹരണ രൂപം പ്രാപിച്ചു ശേഷം അത് ശാസ്ത്രമെന്ന പേരിൽ പ്രസിദ്ധിയാർജ്ജിച്ചു. അപ്പോൾ ഈപ്രകാരമുള്ള ശ്രോകങ്ങൾ കൂട്ടിച്ചേര്ത്ത് ഈതിനെ ശാസ്ത്രം എന്ന ശബ്ദത്താൽ പറയപ്പെട്ടു. ഈപ്രകാരം 58.59 ശ്രോകങ്ങളിൽ ശാസ്ത്ര ശബ്ദമെന്ന പ്രയോഗം പിന്നീട് കൂട്ടി ചേർത്തതാണ് എന്ന് തെളിയുന്നു.

(ച) എതാനും പണ്ഡിതന്മാരുടെ മേൽപ്പറഞ്ഞ രണ്ട് യുക്തികളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ഈതിനെ മനുകൃതമെന്ന് കണക്കാക്കിയാൽ യുക്തി നൽകുന്ന ആ പണ്ഡിതർക്ക് ഇത് അന്തിമരൂപത്തിൽ ഭൂഗൃകൃതമെന്ന് അംഗീകരിക്കേണ്ടിവരും (ഭൂഗൃവാൽ സമാഹരിക്കപ്പെട്ടതല്ല). എന്തെന്നാൽ ആശയം മനസ്സിലാക്കി പറിച്ചുകൊണ്ട് ഉപദേശിച്ചതുകാരണം മനു ഈതിന്റെ രചയിതാവാക്കുന്നു. അതിനാൽ ഭൂഗൃവും മനുവിന്റെ ആശയങ്ങളെ മഹർഷിമാരുടെ അറിവിനെ സ്വശബ്ദിത്തിൽ വർണ്ണിച്ചിട്ടുണ്ട് (58 - 60). ഈപ്രകാരം ഭൂഗൃ ഈതിന്റെ രചയിതാവായിത്തീർന്നു. ഈപ്രകാരം ഈ യുക്തികൾ സ്വയം യുക്തിഭാതാക്കളുടെ അഭിപ്രായത്തെ വണ്ണിക്കുന്നു. അതിനാൽ അവ മഹലികമല്ല.

ഈ യുക്തികളാൽ വ്യക്തമാകുന്ന കാര്യങ്ങൾ മഹലിക ശ്രോകങ്ങൾക്ക് അനുസരിച്ച് മനുസ്മൃതിയുടെ രചനയുമായി ബേഹാവിന്റെ യാതൊരു ബന്ധവുമില്ല എന്നാണ്. ഈ മഹലിക രൂപത്തിൽ മനു മനുകൃതമാണ്. ബേഹാവുമായി ബന്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള എല്ലാ വിഷയങ്ങളും പിന്നീട് കൂട്ടി ചേർക്കപ്പെട്ടവയാണ്. എല്ലാ അഭിപ്രായങ്ങളും മുന്നിൽ നിർത്തിക്കൊണ്ട് തെളിയുന്നത് മനുസ്മൃതിയുടെ മുല രചയിതാവ് അമവാ പ്രവക്താവ് സ്വയം ഭൂവായ മനു ആകുന്നു എന്നാണ്.

(തുടരും)

സർവ്വ തദ് ഫന്മി ഇനിക ക്രീണാമ് (അമർപ്പം 2.31.5)  
ഞാൻ കുമികളെ ഇന്നമ്യാന്ത്യു തന്നെ നശിപ്പിക്കും.



(മുൻലക്കത്തിന്റെ തുടർച്ച)

## തെത്തെ സിദ്ധാന്തം

എന്ത്? എങ്ങനെ?

കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്

ഇഷ്യറൻ, ജീവാത്മാവ്,  
പ്രകൃതി - താരതമ്യ പഠനം (തുടർച്ച...)

ക്രമ നമ്പർ	ഇഷ്യറൻ	ജീവാത്മാവ്	പ്രകൃതി
60	ഹരിയാണ് പരമാത്മാവ് എല്ലാവരും ദേയും ദുഃഖങ്ങളേയും, കഷ്ടങ്ങളേയും രോഗങ്ങളേയും, ചിന്തകളേയും വിശ്വനങ്ങളേയും നിവാരണം ചെയ്യുന്നവനാകുന്നു. അതിനാൽ വേദങ്ങളിൽ പരമാത്മാവിനെ “ഹരി” എന്ന സംബോധിപ്പിക്കുന്നു.	എല്ലാ പ്രാണികളുടെയും ദുഃഖങ്ങളേയും കഷ്ടങ്ങളേയും നിവാരണം ചെയ്യുവാൻ ജീവാത്മാവാണു അസ്ഥാനാണ്.	പ്രകൃതിയും സർവ്വ പ്രാണികളുടെ ദുഃഖങ്ങളേയും കഷ്ടങ്ങളേയും നിവാരണം ചെയ്യുവാൻ അസ്ഥാനാണ്.
61	വെശ്യാതനാണ് പരമാത്മാവ് സമസ്ത വിശ്വത്തിന്റെയും നേതാവാകുന്നു, നായകനാവുന്നു. സമ്പൂർണ്ണജഗതി തിരിച്ചെല്ലാം ചെയ്ത പദാർത്ഥങ്ങൾക്ക് ഗതിപ്രദാനം ചെയ്തു കൊണ്ട് ശക്തി നൽകുന്നവനാകുന്നു.	രാജു ജീവാത്മാവിനും സമ്പൂർണ്ണ ജഗത്തിലുള്ള ജീവ - ചേതനപദാർത്ഥങ്ങൾക്ക് ഗതിപ്രദാനം ചെയ്ത മുന്നോട്ട് നയിക്കാൻ സാമർത്ഥ്യമില്ല.	പ്രകൃതി സ്വന്തം ഇഷ്യാംഗൾ ഗതി പ്രദാനം ചെയ്യാൻ അസ്ഥാനമാണ്.
62	വേദജ്ഞാനത്തെ പ്രദാനം ചെയ്യുന്ന വനാണ്. പരമാത്മാവ് സ്വപ്നടിയുടെ തുടക്കത്തിൽ അഗ്നി, വായു, ആദിത്യൻ,	രാജു ജീവാത്മവിനും വേദജ്ഞാനം ചെറിക്കാനുള്ള കഴിവില്ല. അതായത് രാജു ജീഷ്മിയും മഹർഷിയും ബേഹ്മ (ജീഷ്മി) തുടങ്ങിയ	വേദങ്ങളെ ഉൽപ്പന്നമാക്കാനുള്ള സ്വർമ്മത്വം പ്രകൃതികളില്ല.

പാവകവർണ്ണം: ശുചയോ വിപച്ചിത: (യജു. 33.81).

വിഭ്യാം അഗ്നി തുല്യ തേജസ്സിയും പവിത്രവുമാണ്.

	അംഗിര എന്നീ നാല് ഇഷ്ടിമാരിലുടെ വേദ അഥാനത്തെ നൽകുന്ന വന്നാണ്. അതായത് വേദ അഥാനം പ്രദാനം ചെയ്യുന്നവനാണ്.	വരോന്നും വേദരച്ചയിതാക്കളില്ല.	
63	അവിഭ്യാരഹിതനാണ് പരമാത്മാവ് മുന്ന് കാല അളിലും അവിഭ്യയിൽ ആണുപോവാവുന്നില്ല. അവിഭ്യയിൽ ആണുപോവായി ജീവാത്മാവായിത്തീരുന്നില്ല.	ജീവാത്മാവ് അവിഭ്യക്കടിമപ്പട്ടുപോകുന്നു. അതിനാലവതിന്റെരിയാരണം എടുക്കേണ്ടി വരുന്നു. ശരീരധാരി എന്നറിയപ്പെടുന്നു.	പ്രകൃതി സ്വരം അവിഭ്യാരഹിതനാണ്.
64	അദിതിയാണ് (വണ്ണികപ്പുടാത്തതാണ്) പരമാത്മാവ് തന്റെ പ്രതം, നിയമം, കർത്തവ്യ കർമ്മങ്ങൾ, അതായത് സത്യം, ന്യായം, ധർമ്മം എന്നീ വയിൽ നിന്ന് വേറിട്ടുപോവുക, പതിതനാവുക, വണ്ണിതനാവുക എന്നിവ ചെയ്യുന്നില്ല. അതിനാൽ ഇഷ്വരനെ ‘അദിതി’ എന്ന വർണ്ണിക്കുന്നു.	ജീവാത്മാവ് തന്റെ പ്രതം, നിയമം കർത്തവ്യത്തിൽ അതായത് സത്യം, ന്യായം, ധർമ്മം, ന്യായം എന്നിവയുടെ മാർഗ്ഗത്തിൽ പതിതനും വണ്ണിതനുമാവാറുണ്ട്.	പ്രകൃതി ഇഷ്വരനാൽ നിർണ്ണിക്കപ്പെട്ട നിയമങ്ങൾ ലംഘിക്കുന്നതിനോ തകർക്കുന്നതിനോ സമർത്ഥമല്ല.

(തുടരും)

### ദയാനന്ദ സംഗമം മാസിക്ക്

സത്യ - സന്നാതന - വൈദിക ധർമ്മ സംഗമം,  
അതുസ്ഥിരമായി പാണ്വജന്മം.

വായിക്കുക.....പ്രചതിപ്പിക്കുക.....വരിക്കാരാവുക

വാർഷിക വരിസംഖ്യ 125/- രൂപ ദീർഘകാലം 1500 /-

വരിസംഖ്യ അയക്കേണ്ട വിധം



Account Name : Dayananda Sandesam

Account No : 4264000100072426, Punjab National Bank Cherpalcheri

സ്വന്തി പന്മാമനുചരേശ (ഐഡിഎം 5.51.15)

ബന്ധാദി മംഗളകാരിയായ മാർഗ്ഗത്തിൽ ചരിക്കെട്ട് !



ബാലപംക്തി

## ഗുണപാഠ കമക്ഷ

സന്യാദകർ : കെ. കെ. ഇയൻ ആരു

### ബുദ്ധി പരീക്ഷ

നൃവംശം രാജ്യം ഭരിച്ചിരുന്ന കാലം, നന്ദ രാജാവിന് രണ്ട് പത്നിമാർ, സുനന്ദയും മുരയും, മുരയുടെ പുത്രനാർ മഹര്യൻ എന്നറിയപ്പെട്ടു. സുനന്ദക്ക് ഉന്നേൻ പുത്രനാർ, മഹര്യൻ്റെ നുറ്റ് പുത്രനാറിൽ കേമനും ബുദ്ധിമാനുമായിരുന്നു ചന്ദഗുപ്തൻ. വ്യഖനായ രാജാവ് കിരീടവകാശം നവനന്ദനാർക്ക് നൽകി. അവൻ മുരയുടെ പുത്രനാർ കാരാഗുപത്തിലാച്ചു. ചന്ദഗുപ്തനോഴിച്ച് ബാക്കി എല്ലാവരും ജയിലിൽ കിടന്നുമരിച്ചു. ഇതിനിടയിൽ സിംഹാള രാജ്യത്തിലെ രാജാവ് കുടി ലടക്കപ്പെട്ട ഒരു സിംഹത്തിന്റെ പ്രതിമ നന്ദരാജൻ കൊടുത്തയച്ചു. എന്നിട്ട് പറഞ്ഞു, ‘ഈ സിംഹത്തെ കുടിന് പൂരിതാക്കണം. പക്ഷേ ഒരു നിബന്ധന, കുടി ഒരു കാരണവശാലയും തുറക്കാൻ പാടില്ല. അപകാരം ചെയ്യുന്നവൻ ബുദ്ധിമാനായിരിക്കും എന്നാൽ നന്ദ രാജാവിന് നേരും ചെയ്യാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. വിജയിക്കാൻ മറ്റാരു വഴി കണ്ണഡത്താനുമായില്ല. ഈ സമയം കാര്യങ്ങൾല്ലാം കാരാഗുപത്തിൽ കിടന്ന ചന്ദഗുപ്തന്റെ കാതിലുമെന്തിയിരുന്നു. ചന്ദഗുപ്തൻ തനിക്കെ സിംഹത്തെ പൂരിത്തത്തിക്കാൻ സാധിക്കുമെന്ന ഭ്രംബാർ വഴി രാജാവിനെ അഭിയിച്ചു. കാരാഗുപത്തിൽ നിന്നും ചന്ദഗുപ്തനെ സഡയിൽ മുത്തിച്ചു. ചന്ദഗുപ്തൻ ലോഹത്തിന്റെ ഒരു കമ്പി ചുട്ടാക്കി പഴുപ്പിച്ച് സിംഹത്തിന്റെ ശർണ്ണിന്തിൽ വച്ചു. സിംഹം മെച്ചുകുകൊണ്ട് നിർമ്മിതമായിരുന്നു. അത് ഉരുക്കി പൂരിത്തേക്ക് ഒഴുകാൻ തുടങ്ങി. ബുദ്ധിപരീക്ഷയിൽ വിജയിച്ച് രാജ്യത്തിന്റെ അഭിമാനം രക്ഷിച്ച ചന്ദഗുപ്തനെ ജയിൽ മോചിതനാക്കാൻ രാജാവ് തീരുമാനിച്ചു. അങ്ങനെ ചന്ദഗുപ്തൻ തന്റെ ബുദ്ധിവെവബേദിത്താൽ ജയിൽ മോചിതനായി.

ചന്ദഗുപ്തന്റെ കഴിവിൽ ആകൃഷ്ണനായ ചാണക്യൻ ആ രാജകുമാരനെ തന്റെ ആശ്രമത്തിലേക്ക് കൊണ്ടുപോയി സംരക്ഷിച്ചു. ആ സമയം മറ്റാരു രാജകുമാരനും കുടി ചാണക്യൻ്റെ ആശ്രമത്തിൽ വന്നു ചേരുന്നു. പർവ്വതന് എന്നായിരുന്നു അവൻ്റെ പേര്. ഒരിക്കൽ, ബുദ്ധിമാനായ ചാണക്യൻ ഇരുവരുടെയും ബുദ്ധി നേര് പരീക്ഷകാൻ തീരുമാനിച്ചു. മഹാവംശമെന്ന ശ്രമത്തിൽ ഈ സംഖ്യം പരാമർശിച്ചിരിക്കുന്നുണ്ട്. ഒരു ദിവസം ചാണക്യൻ ചന്ദഗുപ്തനെയും പർവ്വതനെയും കുടി. ഒരു സത്കാരത്തിൽ പങ്കടക്കുകയായിരുന്നു. വയറുനിറയെ പായസം ക്ഷീച്ഛതിനുശേഷം അവൻ ഒരുമരത്തിന്റെ തണലിൽ വിശ്രമിച്ചു. മുവരും ക്ഷീണിത്താൽ ഉറഞ്ഞി. ആദ്യം ചാണക്യനാണ് ഉറക്കത്തിൽ നിന്നും ഉന്നർന്നു. അദ്ദേഹം പർവ്വതനെ വിളിച്ചുണ്ടത്തി പരീക്ഷണത്തിനായി കയറിൽ ഒരു വാൾ കൊടുത്തുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു. ‘ചന്ദഗുപ്തൻ കഴുത്തിൽ ഒരു ചരക് അണിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അത് അവനിയാതെ എന്നേ കയറിൽ എൽപ്പിക്കണം. ഒരു കാര്യം പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കണം. ചരക് പൊട്ടാനോ കൈക്കുകയാണോ പാടിലും.’ പർവ്വതൻ പല വഴിയും ആലോചിച്ചു. നേരും ചെയ്യാൻ കഴിയാതെ ചാണക്യൻ സമീപമെന്തി.

അടുത്ത ദിവസം ചന്ദഗുപ്തനെയും പരീക്ഷകാൻ തീരുമാനിച്ചു. കുമാരനാർ ഇരുവരും ഉറക്കമായിരുന്നു. ചാണക്യൻ ചന്ദഗുപ്തനെ വിളിച്ചുണ്ടത്തി കയറിൽ ഒരു വാൾ കൊടുത്തു കൊണ്ട് പറഞ്ഞു. ‘പർവ്വതൻ്റെ കഴുത്തിലെ സുത്രം എന്നേ സമീപമെന്തിക്കണം. ഒരു നിബന്ധനയുണ്ട് ചരക് പൊട്ടാനോ ചരടിക്കു കൈക്കുകയാണോ പാടിലും.’ ചന്ദഗുപ്തൻ പർവ്വതൻ്റെ സമീപമെന്തി ആലോചിച്ചു. ‘ചരക് പൊട്ടാതെയോ കൈടുകിലുണ്ടോ ചരക് പൂരിത്തുടക്കുക എന്നായാലും സംഭാവ്യമല്ല. സുത്രം എടുക്കണമെങ്കിൽ പർവ്വതൻ്റെ ശിരസ്സ് ചേരിക്കണം! ’ ഒടും താമസ്യിച്ചില്ല ചന്ദഗുപ്തൻ പർവ്വതൻ്റെ ശിരസ്സ് ചേരിച്ചു സുത്രം പൂരിത്തുടക്കത്ത് ചാണക്യൻ എൽപ്പിച്ചു. ചന്ദഗുപ്തന്റെ ബുദ്ധിയിലും ദേഹത്തിലും ചാണക്യൻ അതീവ പ്രസന്നനായി. ■

സ്വന്തി പന്മാമനുചരേ (ജീവേഡം 5.51.15)

ഞങ്ങൾ മംഗളകാരിയായ മാർഗ്ഗത്തിൽ ചരിക്കട്ട!

## ଶରୀରୀ ବାନ୍ଦା

### ଜୟ ହୋ ଉତ୍ସକୀ

ମହାଁ ଇନ୍ଦ୍ର: ପରଶ୍ଚ ନୁ, ' ମହିତ୍ୱମସ୍ତୁ ବଜ୍ରିଣେ' ।

ଦ୍ୟୌନ୍ ପ୍ରଥିନା ଶବ୍ଦ: ॥ ଋଗ୍ ୧.୮.୫

ତ୍ରଷ୍ଣି: ମଧୁଚୂଳନ୍ଦା ବୈଶ୍ଵାମିନ୍ଦି: । ଦେଵତା ଇନ୍ଦ୍ର: । ଛନ୍ଦ: ଗାୟତ୍ରୀ ।

( ଇନ୍ଦ୍ର: ) ଏଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟଶାଲୀ ପରମେଶ୍ଵର ( ମହାନ୍ ) ମହାନ୍ [ହୈ], ( ଚ ) ଓର ( ନୁ ) ନିଶ୍ଚଯ ହି ( ପର: ) ସବୋତ୍କଷ୍ଟ [ହୈ] ( ବଜ୍ରିଣେ ) [ଡସ] ବ୍ରଜଧାରୀ କା ( ମହିତ୍ୱଂ ) ମହତ୍ୱ, ଜୟଜୟକାର ( ଅସ୍ତୁ ) ହୋ । [ଉତସକା] ( ଶବ୍ଦ: ୧ ) ବଲ ( ପ୍ରଥିନା ) ବିସ୍ତାର ଓର ଯଶ ସେ ( ଦ୍ୟୌ: ନୁ ) ଦ୍ୟୁଲୋକ କେ ସମାନ [ହୈ] ।

ଭାଇୟୋ ! କ୍ୟା ତୁମ ବିଶ୍ଵ-ସମ୍ରାଟ ଇନ୍ଦ୍ର କା ପରିଚ୍ୟ ଜାନନା ଚାହତେ ହୋ ? ସୁନୋ, ବେଦ ଉତସକା ପରିଚ୍ୟ ଦେ ରହା ହୈ । ଇନ୍ଦ୍ର ମହାନ୍ ହୈ, ମହାମହିମ ହୈ, ଇସ ଜଗତୀତଳ କେ ବଢ଼େ-ସେ-ବଢ଼େ ମହିମାଶାଲିଯୋଙ୍କୁ ସେ ଭୀ ଅଧିକ ମହିମାଶାଲୀ ହୈ । ଉତସକା ମହିମା କେ ସମ୍ମୁଖ ସୂର୍ଯ୍ୟ, ଚାଁଦ, ସିତାରେ, ନଦୀ, ପର୍ବତ, ସାଗର, ଚକ୍ର, ଶ୍ରୀମତୀ, ବାକ୍, ମନ ସବୁ ତୁଚ୍ଛ ହୈ । ବହ 'ପର' ହୈ, ପରମ ହୈ, ସବୋତ୍କଷ୍ଟ ହୈ, ଇସୀଲିଏ ପରାମାତ୍ମା, ପରାତ୍ମା, ପରମେଶ୍ଵର, ପରମଦେଵ, ପରାତ୍ପର ଆଦି ନାମୋଙ୍କୁ ସେ ସମରଣ କିଯା ଜାତା ହୈ । ସବୋତ୍କଷ୍ଟ ହୋନେ କେ କାରଣ ହୀ ବହ ସଂସାର ମେଂ ସବସେ ଅଧିକ ସ୍ମୃତିହୀନ ହୈ, କ୍ୟୋକି ଜୋ ବସନ୍ତ ଜିତନୀ ଅଧିକ ଉତ୍କଷ୍ଟ ହୈ, ଉତସ ହମ ଉତନା ହୀ ଅଧିକ ପାନା ଚାହତେ ହୁଏ । ନିକଷ୍ଟ ଯା ଘଟିଯା ବସନ୍ତ ହମାରେ ମନ କୋ ନହିଁ ଭାତି । ଇନ୍ଦ୍ର-ପ୍ରଭୁ ପରମୋତ୍କଷ୍ଟ ହୋନେ କେ କାରଣ ହମାରା ମନ-ଭାବନ ହୋନେ ଯୋଗ୍ୟ ହୈ, ହମାରୀ ଅଭୀପ୍ରାଣ କା ପାତ୍ର ହୋନେ ଯୋଗ୍ୟ ହୈ ।

ଉତସକା ବଲ, ବିସ୍ତାର ଓର ଯଶ କା ହମ କ୍ୟା ବଖାନ କରେ ! କୋଈ ସାଂସାରିକ ବସନ୍ତ ଉତସକା ଉପମାନ ନହିଁ ବନ ସକତି, କ୍ୟୋକି ଉପମାନ ଉପମେଯ ସେ ଉତ୍କଷ୍ଟ ହୁଆ କରତା ହୈ, ଜବକି ସଂସାର କୀ କୋଈ ବସନ୍ତ କିସି ଗୁଣ ମେଂ ଉତସ ଉତ୍କଷ୍ଟ ନହିଁ ହୈ । ଫିର ଭୀ ପରମ୍ୟର ସମଜନେ ଓର ସମଜନେ କେ ଲିଏ ହମ କହ ସକତେ ହୁଁ କି ଇନ୍ଦ୍ର କେ ବଲ କା ବିସ୍ତାର ଓର ଯଶ, ଦ୍ୟୁଲୋକ କେ ସମାନ ହୈ । ଜ୍ୟୋତି ହମ ଦ୍ୟୁଲୋକ କେ ବଲ ପର ଦୃଷ୍ଟି ଢାଲତେ ହୁଁ, ହମାରୀ ଆଁଖେ ଚାଁଧିଯା ଜାତି ହୁଁ । ଦେଖୋ, ଦ୍ୟୁଲୋକ କେ ସୂର୍ଯ୍ୟ କୋ ଦେଖୋ ! ସୂର୍ଯ୍ୟ କା ବଲ ଇତନା ବ୍ୟାପକ ହୈ କି ଉତସନେ ଗ୍ରହୋପଗ୍ରହ-ସହିତ ହମାରେ ସାରେ ସୌର-ମଂଡଳ କୋ ଅପନୀ ଆକର୍ଷଣଶକ୍ତି ରୂପ ଢୋର କେ ବାଁଧ ରଖା ହୈ । ଉତସନେ ଅପନେ ପ୍ରକାଶ ସେ ସବକୋ ପ୍ରକାଶିତ କର ରଖା ହୈ, ଅନ୍ୟଥା ହମାରୀ ଭୂମି ଓର ଅନ୍ୟ ଗ୍ରହୋପଗ୍ରହ ସବ ଚିର ଅନ୍ଧକାର ମେଂ ବିଲିନ ହୋ ଜାଏଁ । ସୂର୍ଯ୍ୟ ତୋ ଦ୍ୟୁଲୋକ କା ଏକ ସଦସ୍ୟମାତ୍ର ହୈ । ଦ୍ୟୁଲୋକ ମେଂ ଅନ୍ୟ ଅନେକ ନକ୍ଷତ୍ର-ପୁଞ୍ଜ ଭୀ ହୁଁ, ଜିନକେ ବଲ, ବିସ୍ତାର ଓର ଯଶ କେ ଆଗେ ତୋ ହମାରୀ ବୁଦ୍ଧି ଚକରା ଜାତି ହୁଁ । କେ ସବ ଅପନେ-ଆପମେ ଏକ-ଏକ ସୂର୍ଯ୍ୟ ହୁଁ ଓର ବୈଜ୍ଞାନିକଙ୍କୁ କା କଥନ ହୈ କି ଉତନକେ ଭୀ ଅପନେ-ଅପନେ ଗ୍ରହୋପଗ୍ରହ ହୁଁ, ଜିନକା କେ ସଂଚାଲନ ଓର ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ କରତେ ହୁଁ । ତୋ, ଉତସ ଦ୍ୟୁଲୋକ କେ ସମାନ ବିସ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ଯଶସ୍ଵୀ ଇନ୍ଦ୍ର କା ବଲ ହୈ ।

ବହ ଇନ୍ଦ୍ର ବଜ୍ରଧର ଭୀ ହୈ, ପାପାତ୍ମାଓଙ୍କୁ କେ ଉତନକେ କର୍ମାଙ୍କଳି କେ ଅନୁରୂପ ଦଣ୍ଡ ଦେନେ ବାଲା ହୈ । ଯଦି ହମ ଉତସକା ଦଣ୍ଡ-ଶକ୍ତି କା ମନ ମେଂ ଧ୍ୟାନ କର ଲେ, ତୋ ଜୀବନ ମେଂ ହୋନେ ବାଲୀ ସବୁ ଉଚ୍ଛବ୍ଲିଲତାଓଙ୍କୁ ଓର ଅକିବେକମ୍ୟ ଆଚରଣୋଙ୍କୁ ଉତ୍ଥାପନ କରାଯାଇ ପାଲେ । ଆଓ, ମହିମାଗାନ କରେ ଜଗତ୍ କେ ଉତସ ପରମ ଯଶସ୍ଵୀ ସମ୍ରାଟ ଇନ୍ଦ୍ର କା । ଆଓ, ଜୟ-ଜୟକାର କରେ ଉତସ ବଜ୍ରଧାରୀ କା ।

ସଂକଳନ : ଆଦିତ୍ୟମୁନି ତ୍ରଷ୍ଣି ଉଦ୍‌ୟାନ, ଅଜମେର

ଶ୍ରୀ ଅର୍ଦ୍ଧନୀ ପାତାଳନୀ ଯଜ୍ଞ ଶୁକ୍ଳିଃ (ଜାମାର୍ଗ୍ରୂ ୧.୧୨.୩)

ରୋଗଳାଙ୍ଗ ପାତାଳ, ପିତାଳ, କର୍ମଭୋକ୍ତରଣାଙ୍ଗ ଉଳାଙ୍ଗକୁଳାଙ୍ଗ ।

**ആര്യസമാജ പ്രസിദ്ധീകരണം (സ്കോക്സ് ഉള്ളട) അനുഭവം**

1. സത്യാർത്ഥപ്രകാശം (മലയാളം പ്രബലാഷ്) (Big Size)	Rs. 250.00.
മഹർഷി ദയാനന്ദസ്വാത്രി. സന്മാദകൻ : കെ.എം. രാജൻ മീമാംസക്	
2. സത്യാർത്ഥപ്രകാശം (മലയാളം 2 - 10 പത്രിക්) (Small Size)	Rs. 100.00.
മഹർഷി ദയാനന്ദസ്വാത്രി. സന്മാദകൻ : കെ.എം. രാജൻ മീമാംസക്	
3. വൈദികയർഷ ആര്യസമാജ പ്രശ്നാത്തരി	
പണ്ഡിത് ധർമ്മദേവ് വിദ്യാവാചനപ്പതി. തർജ്ജമ : കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 40.00
4. ആര്യസമാജം എന്ത്? എന്തിന്? - ലത രാജൻ	Rs. 10.00
5. വേദാന്തിയും നിവാശം	Rs. 25.00
മഹർഷിദയാനന്ദ സന്മാദത്തി. തർജ്ജമ : കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	
6. പുനാ പ്രവചനം (ഉപദേശശിഖൾ)	Rs. 200.00
മഹർഷി ദയാനന്ദ സന്മാദത്തി. തർജ്ജമ : കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	
7. ആര്യാദ്വൈതത്താല	Rs. 25.00
മഹർഷി ദയാനന്ദ സന്മാദത്തി. തർജ്ജമ : കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	
8. സംശയനിബാരിണി : ശ്രീ.മദൻ രഹോജ തർജ്ജമ : കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 200.00
9. വേദപ്രകാശം പാഠാവലി - കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 40.00
10. മഹർഷി ദയാനന്ദസ്വാത്രി (ജീവചരിത്രം) - കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 60.00
11. ശ്രദ്ധുവോ? മിത്രമോ? - കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 35.00
12. ശ്രിവസ്ത്രകല്പം - കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 30.00
13. ആര്യസമാജത്തിന്റെ നിയമങ്ങളും ലക്ഷ്യവും - കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 40.00
14. വൈദിക ഖ്രാസ്തവൻ - കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 35.00
15. കാലാ പഹാധി അമവാ കാലാചന്ദ്ര റായ് - കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 60.00
16. 1921 മാപ്പിള ലഹരി - ദിവാൻ ബഹാദുർ സി.ഗോപാലൻനായർ	Rs. 250.00
17. 1921: മലബാറും ആര്യസമാജവും - മഹാത്മാ ആനന്ദസ്വാമി, തർജ്ജമ : പി. നാരായണൻ	Rs 150.00
18. വേദങ്ങളും അറിയുക - ഡോ.വിവേക് ആരു, തർജ്ജമ : കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 135.00
19. വ്യവഹാരഭാന്തു : - മഹർഷി ദയാനന്ദ സന്മാദത്തി തർജ്ജമ : കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 90.00
20. ഹിന്ദു സംഘാടനം ഏന്തുകൊണ്ട്? എന്തെന്ന്? : സ്വാമി ശ്രദ്ധാനന്ദൻ തർജ്ജമ - കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 150.00
21. അമരബലിംഗി പണ്ഡിത് ലേവൻ - കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 60.00
22. പുരാണങ്ങൾ; സത്യവും വിഭ്യവും - കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്	Rs. 75.00
23. തോകരുണാനിധി : - മഹർഷി ദയാനന്ദ സന്മാദത്തി, തർജ്ജമ : കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക് (തപാൽ ചെലവ് പുറമെ)	Rs. 50.00

**അച്ഛടിയിലുള്ളവ**

1. ഞാൻ ഏന്തുകൊണ്ട് ക്രിസ്തുമതം ഉപേക്ഷിച്ചു? - ശ്രീ. അരുൺ ആരുവിർ  
കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്
2. ദ്രോപദിയവും പണ്യപതികളും - അമർസ്വാമി സന്മാദത്തി, തർജ്ജമ : കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്
3. ഒന്നേറ്റതിന്റെ ഒക്സംവി - യുധിക്ഷർ ജി. മീമാംസക്  
കെ.എം.രാജൻ മീമാംസക്

Printed and published by KM Rajan on behalf of Arya Samajam, Pandit Lekh Ram Smruthi Bhavan, Vellinezhi (P.O) Palakkad-679 504. Printed at Mudra Printers, Cherpulassery, and Published from Arya Samajam, Pandit Lekh Ram Smruthi Bhavan, Vellinezhi (P.O), Palakkad 679 504. Owner and Editor Responsible for selecting articles : K M Rajan

Email: dayanandasandesam@gmail.com Phone: 7907077891, 9497525923